

A NOTICE TO PARENTS, GUARDIANS, and STAFF

Martin Luther King, Jr. Academy Lead Testing of School Drinking Water

August 30, 2021

Safe and healthy school environments can foster healthy and successful children. To protect public health, the Public Health Law and New York State Health Department (NYSDOH) regulations require that all public schools and boards of cooperative educational services (BOCES) test lead levels in water from every outlet that is being used, or could potentially be used, for drinking or cooking. If lead is found at any water outlet at levels above 15 parts per billion (ppb), which is equal to 15 micrograms per liter ($\mu\text{g}/\text{L}$), the NYSDOH requires that the school take action to reduce the exposure to lead.

What is first draw testing of school drinking water for lead?

The “on-again, off-again” nature of water use at most schools can raise lead levels in school drinking water. Water that remains in pipes overnight, over a weekend, or over vacation periods stays in contact with lead pipes or lead solder and, as a result, could contain higher levels of lead. This is why schools are required to collect a sample after the water has been sitting in the plumbing system for a certain period of time. This “first draw” sample is likely to show higher levels of lead for that outlet than what you would see if you sampled after using the water continuously. However, even if the first draw sample does not reflect what you would see with continuous usage, it is still important because it can identify outlets that have elevated lead levels.

What are the results of the first draw testing?

First draw samples were collected on *June 9, 2021* prior to the start of school. No students were present at the time of sampling. All outlets where water is being used, or could potentially be used, for drinking or cooking were tested. Water in the building remained unused for a minimum of eight hours, and not more than 18 hours, prior to sample collection. All samples were transported and submitted under chain-of-custody protocol to a New York State Department of Health (NYSDOH)-certified laboratory.

Of the 83 outlets sampled, 8 exceeded the NYSDOH lead action level of 15 $\mu\text{g}/\text{L}$ (ppb):

Sample Location	Fixture Type	Lead Concentration ($\mu\text{g}/\text{L}$)	Action Taken
Room G05	Water Fountain	21.8	Posted DO NOT DRINK signage
Hallway Adjacent to Room G09	Chilled Water Fountain	53.3	Posted DO NOT DRINK signage
Room 203	Classroom Sink	15.3	Posted DO NOT DRINK signage
Nurse's Office/220	Nurse Sink	1530	Posted DO NOT DRINK signage
Room 211	Classroom Sink	22.6	Posted DO NOT DRINK signage
Office/212	Classroom Sink	67.2	Posted DO NOT DRINK signage
Room 215	Classroom Sink	25.2	Posted DO NOT DRINK signage
Boys Locker Room/230B	Water Fountain	23.2	Posted DO NOT DRINK signage

What is being done in response to the results?

Outlets that tested with lead levels above the action level (15 ppb) were removed from service, unless an outlet is a sink faucet needed for handwashing, cleaning or dishwashing. In that case, a sign was posted at the outlet indicating that the sink is not to be used for drinking. Outlets that tested below the action level remain in service with no restrictions. Outlets that tested above the action level will be permanently removed from service or remediated, re-tested and confirmed to be below the action level prior to being placed back in service. Future testing of all water outlets will be conducted approximately every five years as required by the NYSDOH.

What are the health effects of lead?

Lead is a metal that can harm children and adults when it gets into their bodies. Lead is a known neurotoxin, particularly harmful to the developing brain and nervous system of children under 6 years old. Lead can harm a young child's growth, behavior, and ability to learn. Lead exposure during pregnancy may contribute to low birth weight and developmental delays in infants. There are many sources of lead exposure in the environment, and it is important to reduce all lead exposures as much as possible. Water testing helps identify and correct possible sources of lead that contribute to exposure from drinking water.

What are the other sources of lead exposure?

Lead is a metal that has been used for centuries for many purposes, resulting in widespread distribution in the environment. Major sources of lead exposure include lead-based paint in older housing, and lead that built up over decades in soil and dust due to historical use of lead in gasoline, paint, and manufacturing. Lead can also be found in a number of consumer products, including certain types of pottery, pewter, brass fixtures, foods, plumbing materials, and cosmetics. Lead seldom occurs naturally in water supplies but drinking water could become a possible source of lead exposure if the building's plumbing contains lead. The primary source of lead exposure for most children with elevated blood-lead levels is lead-based paint.

Should your child be tested for lead?

The risk to an individual child from past exposure to elevated lead in drinking water depends on many factors; for example, a child's age, weight, amount of water consumed, and the amount of lead in the water. Children may also be exposed to other significant sources of lead including paint, soil and dust. Since blood lead testing is the only way to determine a child's blood lead level, parents should discuss their child's health history with their child's physician to determine if blood lead testing is appropriate. Pregnant women or women of childbearing age should also consider discussing this matter with their physician.

Additional Resources

For more information regarding the testing program or sampling results:

Contact Jennifer Deschaine at (914) 376-8008, or go to our school website:

<https://www.yonkerspublicschools.org/drinking-water-safety>

For information about lead in school drinking water, go to:

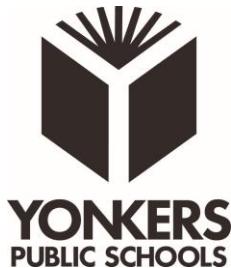
http://www.health.ny.gov/environmental/water/drinking/lead/lead_testing_of_school_drinking_water.htm
<http://www.p12.nysed.gov/facplan/LeadTestinginSchoolDrinkingWater.html>

For information about NYS Department of Health Lead Poisoning Prevention, go to:

<http://www.health.ny.gov/environmental/lead/>

For more information on blood lead testing and ways to reduce your child's risk of exposure to lead, see "What Your Child's Blood Lead Test Means":

<http://www.health.ny.gov/publications/2526/> (available in ten languages).



AVISO PARA LOS PADRES, TUTORES Y PERSONAL

Escuela Martin Luther King, Jr. Academy

Prueba de plomo en el agua potable de las escuelas

September 3, 2021

Los entornos escolares seguros y saludables pueden fomentar niños saludables y exitosos. Para proteger la salud pública, las regulaciones de la Ley de Salud Pública y del Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH) requieren que todas las escuelas públicas y juntas de servicios educativos cooperativos (BOCES) prueben los niveles de plomo en el agua de cada toma de corriente que se esté utilizando o que pueda usarse, para beber o cocinar. Si se encuentra plomo en cualquier salida de agua a niveles superiores a 15 partes por mil millones (ppb), lo que equivale a 15 microgramos por litro ($\mu\text{g} / \text{L}$), el NYSDOH requiere que la escuela tome medidas para reducir la exposición al plomo.

¿Cuál es la primera prueba de extracción de plomo en el agua potable de las escuelas?

La naturaleza "intermitente, intermitente" del uso del agua en la mayoría de las escuelas puede elevar los niveles de plomo en el agua potable de las escuelas. El agua que permanece en las tuberías durante la noche, durante un fin de semana o durante los períodos de vacaciones permanece en contacto con las tuberías de plomo o soldaduras de plomo y, como resultado, podría contener niveles más altos de plomo. Es por eso que las escuelas deben recolectar una muestra después de que el agua haya estado en el sistema de plomería durante un cierto período de tiempo. Es probable que esta muestra de "primera extracción" muestre niveles más altos de plomo para esa salida de lo que vería si tomara la muestra después de usar el agua continuamente. Sin embargo, incluso si la primera muestra de extracción no refleja lo que vería con el uso continuo, sigue siendo importante porque puede identificar puntos de venta que tienen niveles elevados de plomo.

¿Cuáles son los resultados de la primera prueba de sorteo?

Las primeras muestras de extracción se recogieron en *9 de junio de 2021* antes del inicio de clases. No hubo estudiantes presentes en el momento de la muestra. Se analizaron todos los puntos de venta donde se usa agua, o podría usarse potencialmente, para beber o cocinar. El agua del edificio no se utilizó durante un mínimo de ocho horas y no más de 18 horas antes de la recolección de la muestra. Todas las muestras fueron transportadas y enviadas bajo el protocolo de cadena de custodia a un laboratorio certificado por el Departamento de Salud del Estado de Nueva York (NYSDOH).

Del 83 puntos de venta muestreados, 8 superó el nivel de acción de plomo del NYSDOH de 15 $\mu\text{g} / \text{L}$ (ppb):

Ubicación de la muestra	Tipo de accesorio	Concentración de plomo ($\mu\text{g} / \text{L}$)	Acción tomada
Cuarto G05	Fuente de Agua	21.8	Señalización de NO BEBER
Pasillo Adyacente A Room G09	Enfriado Fuente de Agua	53.3	Señalización de NO BEBER
Cuarto 203	Fregadero De Salon De Clase	15.3	Señalización de NO BEBER
Oficina de Enfermera/220	Fregadero De Las Enfermeras	1530	Señalización de NO BEBER
Cuarto 211	Fregadero De Salon De Clase	22.6	Señalización de NO BEBER
Oficina/212	Fregadero De Salon De Clase	67.2	Señalización de NO BEBER
Cuarto 215	Fregadero De Salon De Clase	25.2	Señalización de NO BEBER
Vestuario De Los Niños/230B	Fuente de Agua	23.2	Señalización de NO BEBER

¿Qué se está haciendo en respuesta a los resultados?

Los enchufes que probaron con niveles de plomo por encima del nivel de acción (15 ppb) fueron retirados del servicio, a menos que un enchufe sea un grifo de fregadero necesario para lavarse las manos, limpiar o lavar platos. En ese caso, se colocó un letrero en la salida que indica que el fregadero no se debe usar para

beber. Los puntos de venta que probaron por debajo del nivel de acción permanecen en servicio sin restricciones. Los puntos de venta que se probaron por encima del nivel de acción se retirarán permanentemente del servicio o se repararán, se volverán a probar y se confirmará que están por debajo del nivel de acción antes de volver a ponerse en servicio. Las pruebas futuras de todas las salidas de agua se realizarán aproximadamente cada cinco años, según lo requiera el NYSDOH.

¿Cuáles son los efectos del plomo en la salud?

El plomo es un metal que puede dañar a niños y adultos cuando entra en sus cuerpos. El plomo es una neurotoxina conocida, particularmente dañina para el cerebro y el sistema nervioso en desarrollo de los niños menores de 6 años. El plomo puede dañar el crecimiento, el comportamiento y la capacidad de aprendizaje de un niño pequeño. La exposición al plomo durante el embarazo puede contribuir al bajo peso al nacer y a retrasos en el desarrollo de los bebés. Hay muchas fuentes de exposición al plomo en el medio ambiente y es importante reducir todas las exposiciones al plomo tanto como sea posible. Las pruebas de agua ayudan a identificar y corregir posibles fuentes de plomo que contribuyen a la exposición del agua potable.

¿Cuáles son las otras fuentes de exposición al plomo?

El plomo es un metal que se ha utilizado durante siglos para muchos propósitos, lo que resulta en una distribución generalizada en el medio ambiente. Las principales fuentes de exposición al plomo incluyen la pintura a base de plomo en viviendas antiguas y el plomo que se acumuló durante décadas en el suelo y el polvo debido al uso histórico de plomo en la gasolina, la pintura y la fabricación. El plomo también se puede encontrar en varios productos de consumo, incluidos ciertos tipos de cerámica, peltre, accesorios de latón, alimentos, materiales de plomería y cosméticos. El plomo rara vez se encuentra naturalmente en los suministros de agua, pero el agua potable podría convertirse en una posible fuente de exposición al plomo si las tuberías del edificio contienen plomo. La principal fuente de exposición al plomo para la mayoría de los niños con niveles elevados de plomo en sangre es la pintura a base de plomo.

¿Debería hacerse la prueba de plomo a su hijo?

El riesgo de que un niño haya estado expuesto en el pasado a niveles elevados de plomo en el agua potable depende de muchos factores; por ejemplo, la edad, el peso, la cantidad de agua consumida y la cantidad de plomo en el agua de un niño. Los niños también pueden estar expuestos a otras fuentes importantes de plomo, como pintura, tierra y polvo. Dado que la prueba de plomo en sangre es la única forma de determinar el nivel de plomo en sangre de un niño, los padres deben discutir el historial médico de su hijo con el médico de su hijo para determinar si la prueba de plomo en sangre es apropiada. Las mujeres embarazadas o en edad fértil también deben considerar discutir este asunto con su médico.

Recursos adicionales

Para obtener más información sobre el programa de pruebas o los resultados de las muestras:

Comuníquese con Jennifer Deschaine al (914) 376-8008, o visite el sitio web de nuestra escuela:

<https://www.yonkerspublicschools.org/drinking-water-safety>

Para obtener información sobre el plomo en el agua potable de las escuelas, visite:

http://www.health.ny.gov/environmental/water/drinking/lead/lead_testing_of_school_drinking_water.htm

<http://www.p12.nysed.gov/facplan/LeadTestinginSchoolDrinkingWater.html>

Para obtener información sobre la prevención del envenenamiento por plomo del Departamento de Salud del Estado de Nueva York, visite: <http://www.health.ny.gov/environmental/lead/>

Para obtener más información sobre las pruebas de plomo en sangre y las formas de reducir el riesgo de exposición al plomo de su hijo, consulte "Qué significa la prueba de plomo en sangre de su hijo":

<http://www.health.ny.gov/publications/2526/> (disponible en diez idiomas)

Code	Fl	Rm#	OT	P/F	Count	Outlet	Sample	Lab Sample ID	Result (ug/L)
						Date	Sample Location Description		
35MLK	00B	G02	BF	P	001	6/11/2021	Boys Bathroom/G02 Sink #1	21F0574-01	<1.0
35MLK	00B	G02	BF	P	002	6/11/2021	Boys Bathroom/G02 Sink #2	21F0574-02	2.62
35MLK	00B	G02	BF	P	003	6/11/2021	Boys Bathroom/G02 Sink #3	21F0574-03	9.31
35MLK	00B	G02	BF	P	004	6/11/2021	Boys Bathroom/G02 Sink #4	21F0574-04	4.19
35MLK	00B	AG03	WC	P	005	6/11/2021	W.C. Bottle Filler Across from Rm G03	21F0574-05	<1.0
35MLK	00B	G02B	BF	P	006	6/11/2021	Girls Bathroom/G02B Sink #1	21F0574-06	4.12
35MLK	00B	G02B	BF	P	007	6/11/2021	Girls Bathroom/G02B Sink #2	21F0574-07	2.99
35MLK	00B	G02B	BF	P	008	6/11/2021	Girls Bathroom/G02B Sink #3	21F0574-08	3.94
35MLK	00B	G02B	BF	P	009	6/11/2021	Girls Bathroom/G02B Sink #4	21F0574-09	<1.0
35MLK	00B	G03	CF	P	010	6/11/2021	Room G03 Sink	21F0574-10	3.48
35MLK	00B	G04	CF	P	011	6/11/2021	Room G04 Sink	21F0574-11	4.81
35MLK	00B G05	DW P	012			6/11/2021	Room G05 Water Fountain	21F0574-12	21.8
35MLK	00B	G06	CF	P	013	6/11/2021	Room G06 Sink	21F0574-13	6.61
35MLK	00B	G07	CF	P	014	6/11/2021	Room G07 Sink	21F0574-14	9.74
35MLK	00B	G08	CF	P	015	6/11/2021	Room G08 Sink	21F0574-15	5.93
35MLK	00B AG09	WC P	016			6/11/2021	W.C. Fountain Adjacent to Room G09	21F0574-16	53.3
35MLK	00B	G09	CF	P	017	6/11/2021	Room G09 Sink	21F0574-17	11.2
35MLK	001	115	CF	P	019	6/11/2021	Room 115 Sink	21F0574-18	3.54
35MLK	001	A114	WC	P	020	6/11/2021	W.C. Bottle Filler Adjacent to Room 114	21F0574-19	<1.0
35MLK	001	113	CF	P	021	6/11/2021	Room 113 Sink	21F0574-20	3.80
35MLK	001	111	CF	P	022	6/11/2021	Room 111 Sink	21F0574-21	4.00
35MLK	001	111	DW	P	023	6/11/2021	Room 111 Water Fountain	21F0574-22	8.48
35MLK	001	112	CF	P	024	6/11/2021	Room 112 Sink	21F0574-23	5.26
35MLK	001	110	CF	P	026	6/11/2021	Room 110 Sink	21F0574-24	4.94
35MLK	001	108	CF	P	027	6/11/2021	Room 108 Sink	21F0574-25	13.1
35MLK	001	108	DW	P	028	6/11/2021	Room 108 Water Fountain	21F0574-26	8.53
35MLK	001	107	CF	P	029	6/11/2021	Room 107 Sink	21F0574-27	10.3
35MLK	001	105	CF	P	030	6/11/2021	Room 105 Sink	21F0574-28	9.34
35MLK	001	103	CF	P	031	6/11/2021	Room 103 Sink	21F0574-29	5.21
35MLK	001	103	DW	P	032	6/11/2021	Room 103 Water Fountain	21F0574-30	12.7
35MLK	001	106	CF	P	033	6/11/2021	Room 106 Sink	21F0574-31	6.73
35MLK	001	102B	CF	P	035	6/11/2021	Custodial Office/102B Sink	21F0574-32	2.49

Code	Fl	Rm#	OT	P/F	Count	Outlet	Sample	Lab Sample ID	Result (ug/L)
						Date	Sample Location Description		
35MLK	001	100B	BF	P	036	6/11/2021	Girls Bathroom/100B Sink #1	21F0574-33	<1.0
35MLK	001	100B	BF	P	037	6/11/2021	Girls Bathroom/100B Sink #2	21F0574-34	1.18
35MLK	001	100B	BF	P	038	6/11/2021	Girls Bathroom/100B Sink #3	21F0574-35	<1.0
35MLK	001	100B	BF	P	039	6/11/2021	Girls Bathroom/100B Sink #4	21F0574-36	2.34
35MLK	001	A101	WC	P	040	6/11/2021	W.C. Fountain Across from Room 101	21F0574-37	2.65
35MLK	001	100	BF	P	041	6/11/2021	Boys Bathroom/100 Sink #1	21F0574-38	2.16
35MLK	001	100	BF	P	042	6/11/2021	Boys Bathroom/100 Sink #2	21F0574-39	1.75
35MLK	001	100	BF	P	043	6/11/2021	Boys Bathroom/100 Sink #3	21F0574-40	1.42
35MLK	002	202	BF	P	045	6/11/2021	Boys Bathroom/202 Sink #1	21F0574-41	3.67
35MLK	002	202	BF	P	046	6/11/2021	Boys Bathroom/202 Sink #2	21F0574-42	4.82
35MLK	002	202	BF	P	047	6/11/2021	Boys Bathroom/202 Sink #3	21F0574-43	2.79
35MLK	002	202	BF	P	048	6/11/2021	Boys Bathroom/202 Sink #4	21F0574-44	12.0
35MLK	002	202B	BF	P	049	6/11/2021	Girls Bathroom/202B Sink #1	21F0574-45	2.00
35MLK	002	202B	BF	P	050	6/11/2021	Girls Bathroom/202B Sink #3	21F0574-46	1.77
35MLK	002	203	CF	P	051	6/11/2021	Room 203 Sink	21F0574-47	15.3
35MLK	002	205	CF	P	052	6/11/2021	Room 205 Sink	21F0574-48	10.5
35MLK	002	207	CF	P	053	6/11/2021	Room 207 Sink	21F0574-49	9.70
35MLK	002	209	CF	P	054	6/11/2021	Room 209 Sink	21F0574-50	9.71
35MLK	002	204	WC	P	075	6/11/2021	W.C. Fountain in Cafeteria	21F0574-71	<1.0
35MLK	002	204	WC	P	076	6/11/2021	W.C. Bottle Filler in Cafeteria	21F0574-72	<1.0
35MLK	002	200	KF	P	077	6/11/2021	Kitchen/200 Sink #1	21F0574-73	6.58
35MLK	002	200	KF	P	078	6/11/2021	Kitchen/200 Sink #2	21F0574-74	2.95
35MLK	002	200	KF	P	079	6/11/2021	Kitchen/200 Sink #3	21F0574-75	3.05
35MLK	002	200	KF	P	080	6/11/2021	Kitchen/200 Sink #4	21F0574-76	2.54
35MLK	002	200	KF	P	081	6/11/2021	Kitchen/200 Sink #5	21F0574-77	3.68
35MLK	002	200	BF	P	082	6/11/2021	Kitchen/200 Locker Bathroom Sink	21F0574-78	1.69
35MLK	002	219A	BF	P	074	6/11/2021	Principal's Office/219A Bathroom Sink	21F0574-70	5.83
35MLK	002	220	NS	P	073	6/11/2021	Nurse's Office/220 Sink	21F0574-69RE1	1530
35MLK	002	220	NS	P	072	6/11/2021	Nurse's Office/220 Sink	21F0574-68	13.6
35MLK	002	220	NS	P	071	6/11/2021	Nurse's Office/220 Sink	21F0574-67	<1.0
35MLK	002	220	BF	P	070	6/11/2021	Nurse's Office/220 Bathroom #1 Sink	21F0574-66	<1.0
35MLK	002	221	BF	P	069	6/11/2021	Women's Faculty Bathroom/221 Sink	21F0574-65	2.97

Code	Fl	Rm#	OT	P/F	Count	Outlet	Sample	Lab Sample ID	Result (ug/L)
						Date	Sample Location Description		
35MLK	002	223	BF	P	068	6/11/2021	Men's Faculty Bathroom/223 Sink	21F0574-64	1.10
35MLK	002	A222	WC	P	066	6/11/2021	W.C. Fountain Adj. to Men's/223	21F0574-62	<1.0
35MLK	002	A222	WC	P	067	6/11/2021	W.C. Bottle Filler Adj. to Men's/223	21F0574-63	<1.0
35MLK	002	226	BF	P	064	6/11/2021	Girls Room/226 Sink #1	21F0574-60	1.40
35MLK	002	226	BF	P	065	6/11/2021	Girls Room/226 Sink #2	21F0574-61	3.41
35MLK	002	229	BF	P	063	6/11/2021	Boys Room/229 Sink	21F0574-59	1.71
35MLK	002	211	CF	P	055	6/11/2021	Room 211 Sink	21F0574-51	22.6
35MLK	002	213	CF	P	057	6/11/2021	Room 213 Sink	21F0574-53	6.61
35MLK	002	212	CF	P	056	6/11/2021	Office/212 Sink	21F0574-52	67.2
35MLK	002	210C	CF	P	058	6/11/2021	Library Office/210C Sink	21F0574-54	4.83
35MLK	002	215	CF	P	059	6/11/2021	Room 215 Sink	21F0574-55	25.2
35MLK	002	216	CF	P	060	6/11/2021	Room 216 Sink	21F0574-56	11.6
35MLK	002	230B	BF	P	061	6/11/2021	Boys Locker Room/230B Sink	21F0574-57	1.96
35MLK	002	230B	DW	P	062	6/11/2021	Boys Locker Room/230B Fountain	21F0574-58	23.2
35MLK	M01	001	BF	P	083	6/11/2021	Modular Room 1 Bathroom Sink	21F0574-79	<1.0
35MLK	M01	002	BF	P	084	6/11/2021	Modular Room 2 Bathroom Sink	21F0574-80	<1.0
35MLK	M01	A002	WC	P	085	6/11/2021	W.C. Bottle Filler Adj. to Modular Room 2	21F0574-81	<1.0
35MLK	002	003	BF	P	086	6/11/2021	Modular Room 3 Bathroom Sink	21F0574-82	<1.0
35MLK	002	004	BF	P	087	6/11/2021	Modular Room 4 Bathroom Sink	21F0574-83	<1.0